

PORTE PAGO

La Voz de Sarandí

PERIODICO SEMANAL, LITERARIO, NOTICIOSO Y COMERCIAL

Sarandí Grande, Febrero 22 de 1908

Este periódico aparece los días Sábados

AÑO I Núm. 27

La correspondencia se dirigirá á nombre del Administrador.

ORGANO Defensor de los intereses Locales

Se reciben avisos y solicitudes en la Administración.

Director: *Augusto I. Icaurriaga*
Administrador: *Fernando Haedr Pinto*

BANCO NACIONAL MUTUO INSTITUCION MUTUA, COOPERATIVA DIRECTORIO

PRESIDENTE
Dr. Eduardo Brito del Pino

SECRETARIO
Federico Paullier

VOCALES
Rufino Guriméndez, Juan Deambrosi, Agustin Moratorio.

DIRECTORES - SUPLENTE
Dr. Julio Muró, (hijo), Juan B. da Franca-Mascarenhas, Bautista Braceras.

DIRECTOR GERENTE
Dr. Domingo B. Agustini

Es la única sociedad en que los suscriptores son socios, intervienen en la administración y votan sus Directores.

Es la única Sociedad en Sud America que esta basada en el mutualismo.

Es la única que garantiza una pensión mínima de \$ 300 y \$ 150

Es la única que devuelve á los herederos del socio fallecido todas las cuotas que este hubiere abonado con más una utilidad.

Es la única que fundará institutos y escuelas de Artes y Oficios donde ingresarán como pupilos los hijos del suscriptor que fallezca en la pobreza.

Es la única que hace préstamos hipotecarios únicamente á sus socios suscriptores, interés módico y con amortizaciones por un plazo máximo de 15 años.

Prospectos y Estatutos gratis

Agentes locales: Señores Jaumandreu Hnos.

Casa Matiz, Sarandí núm. 107 - Montevideo

SUSCRIPCION
Por un mes \$ 0.50
Por tres meses adelantado 2.50
Por un año adelantado 5.00

Se publicará gratuitamente, todo escrito que revista formas cultas y de interés general. No se devuelven los originales.

LA VOZ DE SARANDÍ

Sarandí Grande, Febrero 22 de 1908

La Comisión Auxiliar

Su labor futura

Es indudable que la designación de los miembros de esta Corporación, lo mismo que la distribución de cargos verificada, han causado favorable impresión entre los elementos sensatos de Sarandí Grande. Ardua es la tarea que tienen por delante la flamante Comisión, entre nosotros. En los pueblos que recién argen á la vida de los adelantados; que acaban de salir, como quien dice de su estado embrionario en el desenvolvimiento de todas las ramas de la actividad humana—mucho es lo que hay que hacer y es por lo mismo, grande la obra que tienen que afrontar los que toman á su cargo la honrosa empresa de encarrilar en las vías de los progresos de la época, la marcha evolutiva de estas poblaciones incipientes.

No escapa á nuestra penetración que, el dinero, alma máter de toda empresa progresista, brilla, actualmente por su ausencia, en las arcas de nuestra municipalidad.

Es de suponer, pues, que la labor, durante cinco ó seis meses. no será muy proficua; pero esperamos, en cambio, que una vez terminada esta precaria situación, tomen pié los adelantados que esperamos — y ojalá que no nos equivoquemos al pensar, que, al terminar su cometido, podrá la Comisión Auxiliar, tener la satisfacción de haber hecho mucho en pro de los intereses comunales.

Ciertas calles de la población se ponen poco menos que intransitables durante la estación de las lluvias — hacen falta veredas, — urgen ciertas medidas de salubridad, — el cementerio necesita tantas mejoras,

que ellas solas serán materia de un artículo próximo; — este necesita una plaza para recreo y desahogo de la población; — sus calles piden árboles que les den vista, sombra y purifique el aire; — hay que mejorar el alumbrado público;

la campaña exige reparaciones en sus vías de comunicación; — y, en fin, es tanto lo que hay que hacer — y que puede hacerse — que, mencionándolo todo, ocuparíamos por cierto más espacio en este periódico que el de que podemos disponer.

Continuaremos hablando sobre este tópico, en números sucesivos.

VIDA SOCIAL

Serenata

Por la curva del espacio, vagan luces fugitivas, de mil astros engarzados en el manto de la noche, y en manojos tornarseos que despiden sus facetas de diamantes, vibran rimas misteriosas al unison del alma. En las ondas perfumadas de las auras nocturnas, hay esencias de jazmines, de violetas y de azahares que al chocar sobre la frentes de morochos tropicales, llevan cálidos suspiros, que fusionan los perfumes de los nítidos azahares.

Mientras tanto se oye notas á lo lejos que semejan las rondalla; y la luna, cual un cisne somnoliente, va tranquila navegando por el piélagos zafireo de la extensa esfera arcana.

En la gótica ventana de una rústica vivienda, tapizada por la hiedra y por ramos de heliotropos, una joven hechicera de blancura de camelia, sus dos grandes ojos negros los dirige allá, á lo lejos, do parecen escucharse los tañidos de vihuelas, cuyas notas plañideras al rodar por el espacio, traen recuerdos á su mente del doncel de sus ensueños, cuyas coplas ella entona, al compás de los latidos de su tierno pecho amante.

Ya está frente á la ventana, entonando sus canciones la rondalla que anhelante esparaba aquella joven, de blancura de camelia y de grandes ojos negros, de vivisimos fulgores que condensan en el alma del que tañe la vihuela, sus rosadas esperanzas.

La voz joven del que canta, las desdichas y las penas, del amor á que lo inspiran sus alegres serenatas y sus coplas amorosas, y se agita, cuando suelta la mano alba de su amada, un manojito de heliotropos y las cintas de su moño, como premio de sus cantos y sus coplas amorosas. Vibran entonces con más bríos la guitarra; y se van los trovadores entonando la canción de despedida, mientras queda aquella joven en la gótica ventana de la rústica vivienda, y la luna, cual un cisne somnoliente, va tranquila navegando por el piélagos zafireo de la extensa esfera arcana.

vegando por el piélagos zafireo de la extensa esfera arcana.

Pedro Erasmo Callorda.

Siluetas

Es de mediana estatura de busto opulento y de cuerpo de formas estatuarias, anda con paso elegante y airoso. Los ojos son de color castaño de mirada viva y penetrante y mira con cierto aire malicioso que sienta muy bien á su atrayente fisonomía.

Su conversación agradable y espi ritual da mucho brillo y añade un atractivo más á los muchos que la adornan.

Por que es hermosa, es una perfecta belleza digna de ser cantada por poetas delicados, en afligranas das estrofas y merecedora de ser modelada por el cincel en impecable baje relieve.

Solamente quienes la conocen y la miran pueden apreciar sus exquisitas bondades que le adornan. ella es como la violeta, que oculta bajo el verde tapiz, esparce su fraganciosa aroma, sin que se le llegue á ver.

Vive esta preciosa niña en una calle cuyo nombre simboliza para los amigos del trabajo una aspiración legítima. — Se llama E..sa.

Nemo.

De «El Viejo Pancho»

Empezamos á engalanar las columnas de nuestro periódico con las hermosas producciones, en estilo criollo, de este ya popular poeta, que es, con don Alcides de Maria y doctor Elias Regules, de lo mejor que tenemos en nuestra tierra, entre los cultivadores del género criollo.

FRAGMENTO

¡ No rempuje, compañero . . .
¡ Qué pucha, ni que anduviera
Con dolor en la *bastera*
Y juyera al entevero.
Más despacito, aparcero,
Que hay piedras en el camino:
No se asuste si me empiño,
Que es solo pa curiosear,
No le voy á sonsacar
Ni la china ni el *destino*.

(-)

¡ Ah pueblero desconfiao.
Cuando menos se afigura
Que pretiendo alguna achura
De las que le han ofertaol . . .

Démo por eliminao
Del monton de pretendientes
Que se han afilao los dientes
Pa prendérse al turron
Soy criollo sin ambición
Y gaicho de los desentes.

(-X)

Pa mi no habrá chocolate
Ni migas del Presupuesto
Por que no audo del cabresto
De ningún alto manate
Gracias si ligo algun mate
Amargo, como mi suerte
Por que á mi, bien se me alvierte
Que es al fudo pretender
Al paisano jno hay que ver!
Se le hace pitar del juerte.

(-X)

Muy güeno pa las cuchillas
Cuando la tela refala
Y el que es ternero y no bala
Anda asustao y en cuchillas.
Pa el no son las amarillas.
De las arcas del Estao,
Pa él es el duyo ecoao.
Y el réminton y la lanza,
Y la bala que lo alcanza
Y lo puala de volcao.

(-X)

Y todo ¿pa qué? Pues pa eso
Pa que un pueblera ladino
Sospeche al ver que me empino
Que quiero sacarle el queso
Compañero guarde el queso
Que, pa que usted se lo coma.
Yo, en el bajo y en la loma
Sirvo de cuajo á la leche....
Con que, amigo, no sospeche,
Que si me empino es en broma.

El viejo Pancho.

Vinjeros

Estuvo en Buenos Aires con objeto de visitar á un hermano suyo, residente en el Perú, el hacendado don Pedro Aguirre.

—Procedente de La Cruz se encuentra en esta don Magdaleno Barceló acompañado de su familia.

—Partieron para Florida las señoritas Dorotea Pison y Pura Saenz

—Estuvieron en esta los señores Donato Pintos, Isabelino Martinez, Eduardo Grajales, Paulino H. Suarez y Juan Chimaco Sastre.

—De paso para campaña estuvo en esta el escribano Andres De Grossi.

—Rotornó de Florida la simpática señorita Isabel Massimino.

—Del mismo punto el señor Isidro Pintos.

—Nos visitó el hacendado don Felipe Sagaseta.

—Estuvieron los señores Asunción Pereyra y Pedro Cuitino.

—De Montevideo regresó el jovenito Edmundo Santini.

—Para Montevideo siguió viaje nuestro amigo Alfredo Lázaro. En su compañía iba su distinguida esposa María Amihassoro de Lázaro.

—Se encuentra en esta el doctor don Antonio Sheppard.

—Estuvo en esta el escribano Arrioso Peyrallo.

—Partió para Rosario, el comer-

ciante de esta plaza, don Medardo Caubarrere, acompañado de su señora esposa.

—Estuvo en esta la señorita Ana Etcheverrigaray, acompañada de su joven hermano.

—Nos visitó, breves momentos, el comerciante de Florida, don José Fernández Muras.

—Estivó en esta el señor Francisco A. Martinez.

—Después de pasar varios días en esta localidad, regresó á Puntas de Maciel la señorita Elvira Santini.

Enfermos

Encuentrase enferma la señorita Rosa Alvarez.

—Mejorados, los niños Maria, Luisa, Isabel y German Lopez, hijos de don Braulio Lopez.

Neerológica

El domingo último falleció en el Hotel Progreso, después de una penosa enfermedad, el apreciable vecino de esta sección don Antonio Arroqui.

Paz en su tumba y resignación á sus deudos

Novenario

Empezó el miércoles, el novenario por el alma del finado Juan Hernandez Wallace, se celebra en nuestra Iglesia parroquial, á cuyo novenario asiste numerosa concurrencia.

SECCIÓN NOTICIOSA

Círculo Americano

Para el sábado y domingo de la semana entrante se anuncia el arribo á esta, de la compañía acrobata que dirige el señor Federico Duberquier.

Con que lectores aprontar los bolsillos.

El dentista Cayssials

Como lo anunciaba la circular que se distribuyó días pasados, acaba de llegar procedente de Flores el dentista señor Anatolio Cayssials persona de quien se tienen las mejores recomendaciones.

El señor Bayssials ha establecido el consultorio Odontológico en el hotel Progreso Viuda Pujana de donde ofrece sus servicios profesionales.—Su permanencia en esta será hasta el 29 del corriente por lo que se hace saber á todas aquellas personas que deseen honrarlo utilizando sus servicios.

Conferencias Liberales

No obstante las ideas de nuestra preferencia nos abstenemos de comentar detenidamente sobre el objeto y éxito de las conferencias liberales realizadas en las noches del sábado y domingo últimos; las bases de propaganda de la «Voz de Sarandí» limitan nuestra acción por lo que nos concretamos sencillamente á dar informaciones sobre el particular.

Como dejamos dicho en los días 15 y 16 del corriente mes se celebraron las conferencias patrocinadas por el Comité liberal de esta lo-

calidad y en las que se hizo oír por primera vez, entre nosotros la distinguida libre pensadora Señora Belén Sárraga de Ferrero que fué presentada por el presidente del Comité don Félix M. Martinez Castro.

El salon del Sr. Rivas que habia sido arreglado al efecto, ofrecia un bonito golpe de vista, repleto de concurrencia constituida en gran parte por elemento femenino.

El último día, esto es el domingo así que la Señora Ferrero hubo terminado su disertación se dió lectura de los nombres de las señoras y señoritas que resultaron electas para formar la Comisión de Damas Liberales en Sarandí Grande que quedó constituida en la siguiente forma: Presidenta, Mónica S. de Martinez; Vice, Isolina I. de Osorio; Tesorera, Jacinta M. de Corti; Secretaria, Inés Martinez Salaberry; Vocales, Sras. Teresa F. de Tartaglia; Emelina Goñea de Berrueta; Stas. Edina Suarez; Eudoxia Sastre; Blanca Islas. Terminó el acto el joven Manuel B. Pereyra secretario del Comité liberal.

La conferenciante, miembros del Comité liberal y representantes de la prensa respondiendo á la galante invitación del señor Martinez Castro, asistieron el domingo por la tarde al establecimiento de campo que este señor posee á corta distancia de esta población, obsequiándose á la concurrencia con un lunch.

El lunes se sirvió en la quinta de la sucesión Pison el tradicional asado con cuero al que hicieron los honores debidos.

—Terminado el objeto de su visita á Sarandí la señora Sárraga de Ferrero, acompañada de su secretaria la Sta. Gambin y con el fin de celebrar una conferencia se dirigió á Durazno de donde regresó ayer á Montevideo.

Quejas de campaña

Ha llegado á nuestro conocimiento el descontento general que reina en la campaña por la mala organización de las agencias de correos. Muchos se quejan de que la correspondencia llega muy atrasada á su destino cuando la reciben, pues el extravío de las cartas es muy frecuente.

Nosotros apesar de la regularidad con que remitimos el periódico hemos recibido quejas de varios suscritores que no lo reciben.

Creemos muy necesaria una visita del Inspector de Correos á las Agencias de campaña á fin de reparar esas irregularidades de servicio y que naturalmente se resuelven en perjuicio para el público.

Esperamos que nuestra denuncia sea tomada en cuenta por quien corresponde.

Revisor de impuestos

La superioridad acaba de nombrar á nuestro compatriota y amigo señor Pedro Etcheverry, Revisor de Impuestos en esta localidad.

La designación del Sr. Etcheverry para el puesto de la referencia no ha podido ser mas acertada, por cuanto ha recaído en una persona que goza de merecidas simpatías.

Correo á Castro

Por iniciativa de nuestro particular amigo el hacendado don Juan Chocó; acaba de establecerse el ser-

Juan Acosta y Muñoz
PROFESOR DE MÚSICA
Y AFINADOR DE PIANOS

Da lecciones de solfeo y armonía en general, en su casa y á domicilio.

SARANDI GRANDE

vío de correo entre Sarandí y Castro importando tal mejora inmensamente beneficiosa á muchos hacendados se veian privados de recibir correspondencia por no existir un medio práctico.

Local de la sociedad Italiana

La sociedad Italiana que tiene asiento en esta localidad acaba de aceptar la propuesta del constructor Samuel Benedetti para la construcción del edificio de la sociedad.

Con tal motivo mañana tendrá lugar la colocación de la piedra fundamental, continuandose los demás trabajos hasta dejar terminado el edificio que será para fines de mes de Mayo.

Colegio de varones

Para el 4 del mes entrante anuncia que el joven José Orlando designado para dirigir el colegio varones en esta localidad, abrirá matrícula en la que deberán inscribirse los alumnos que deseen ingresar.—Como lo habíamos anunciado anteriormente el local que va á ocupar el colegio es del señor Antonio Vidal situado entre las calles Paz.

Reparaciones que se impiden

Llamamos la atención de Municipalidad sobre la necesidad de proceder á las reparaciones de la bovedilla que existe en la calle Grad. Artigas frente á las propiedades del Sr. Belza.—Como el ferido desagüe se encuentra obstruido, las aguas no tienen salida cuando llueve inundan algunos edificios.

Sería conveniente que estas reparaciones fueran llevadas á cabo antes de llegar la estación de las lluvias.

El Jefe Político de Durazno

Circula con insistencia la noticia de que el activo Jefe Político Durazno Sr. Juan Pedro Martin será trasladado á Montevideo por designación del Superior Gobierno ocupará la Dirección de la Círcel Correccional. Es de sentir por los habitantes del Durazno la noticia de aquel ilustrado funcionario que por su corrección y actividad en el desempeño de su cargo se ha hecho acreedor á las simpatías unánimes en aquel departamento.

Imperial Kinetograph

Para hoy y mañana está anunciado la exhibición de variedades vistas entre las que figuran algunas muy notables.

Como ya hemos dicho el Imperial Kinetograph merece verse pocas veces se presentará otro perfectop por lo que aconsejamos al público aprovechen la oportunidad que se les presenta para pasar un rato agradable.

Comisión Auxiliar

Llámanse á licitación pública, para el servicio de limpieza de pueblo, con sujeción al pliego de condiciones que está en Secretaría consulta de los interesados. Las propuestas deberán presentarse

se abre bajo cerrado, y en el segundo correspondiente, el día 9 de marzo próximo, a las 4 y 1/2 p. m. para en que se abrirán en presencia de los interesados que concurrirán al acto, reservándose la Comisión el derecho de aceptar la que a su juicio sea más conveniente, ó el de rechazarlas todas.
Sarandí Grande, Febrero 28 1908.
La Secretaria.

Comisión Auxiliar
Atención pública, para el servicio de abastecimiento de este pueblo, con sujeción al pliego de condiciones que está en disposición de los interesados.
Las propuestas deberán presentarse bajo cerrado y en el sellado correspondiente el día 9 de Marzo próximo, a las 3 p. m. en que se abrirán en presencia de los interesados que concurrirán al acto, reservándose la Comisión el derecho de aceptar la que a su juicio crea más conveniente ó rechazarlas todas.
Sarandí Grande, Febrero 20 1908.
La Secretaria.

Enrique Aragundo
Médico Cirujano y Partero

Ferro Carril C. del Uruguay
Tren excursión de Neco Perez

El Martes 25 de Febrero de 1908

A las horas y precios siguientes:

Estaciones	BOLETOS DE IDA Y VUELTA	
	A	B
Neco Perez	12,50	
Milanes	1,25	\$ 3,50 \$ 2,50 \$ 5,00
Misericordias	1,56	
Cerro Colorado	2,40	" 3,00 " 2,00 " 4,50
Rebolado	3,2	
Caspa	3,15	
Frag Marco	3,33	" 2,50 " 1,80
Quilmes	3,55	
San Ramón	4,20	
Castellanos	4,40	
Carot	4,52	" 2,00 " 1,50
Santa Rosa	5,2	
Central	6,20	

Los boletos en número limitado se pondrán en venta desde el día 22 y serán válidos los de la serie "A" para regresar en un expreso que saldrá de Central el sábado 7 de Marzo a las 6 a. m. y los de la serie "B" por trenes ordinarios hasta el martes 10 de Marzo. Habrá servicio de restaurant para comodidad de las señoras pasajeras.

Aviso importante—Se previene a las señoras pasajeras que las personas que se encuentren en este tren sin su correspondiente boleto especial serán obligadas a pagar el boleto sencillo a tarifa ordinaria.
Montevideo, Febrero 5 de 1908.
C. W. BAYLE, Ador. General.

Ferro Carril C. del Uruguay
Carnaval 1908

Tren de excursión de Durazno

El Jueves 27 de Febrero de 1908

A las horas y precios siguientes:

Estaciones	Boletos de ida y vuelta	
	1.a clase	2.a clase
Las Flores	2 p. m.	
Sarandí	3 " "	\$ 3,00 \$ 2,00
La Cruz	3,35 "	
Central	6,30 "	

Los boletos en número limitado se pondrán en venta desde el día martes 25 de Febrero y serán válidos para regresar en tren expreso que saldrá de Central el Jueves 5 de Marzo a las 6,30 a. m.
Habrá salón restaurant para comodidad de las señoras pasajeras.

Aviso importante—Se previene a las señoras pasajeras que las personas que se encuentren en este tren sin su correspondiente boleto especial serán obligadas a pagar el boleto sencillo a tarifa ordinaria.
Montevideo, Febrero 5 de 1908.
C. W. BAYNE, Ador. General.

Ferro Carril C. del Uruguay
Carnaval de 1908

Tren de excursión de Florida

El Jueves 27 de Febrero de 1908

A las horas y precios siguientes:

Estaciones	Boletos de ida y vuelta	
	1.a clase	2.a clase
Florida	7,50 a. m.	
La Mala	8,18 a. m.	\$ 3,00 \$ 1,50

Cardal 8,35 p. m.
Central 10,20 a. m.

Los boletos en número limitado se pondrán en venta desde el día martes 25 de Febrero y serán válidos para regresar en tren expreso que saldrá de Central el Jueves 5 de Marzo a las 6,30 a. m.

AVISO DE CENTRAL—Se previene a los señores pasajeros que las personas que se encuentren en este tren sin su correspondiente boleto especial serán obligadas a pagar el boleto sencillo a tarifa ordinaria.
Montevideo, Febrero 5 de 1908.
C. W. BAYNE, Ador. General.

Ferro Carril C. del Uruguay
Carnaval de 1908

Tren de excursión a Minas

El domingo 1.º de Marzo de 1908

A las horas y precios siguientes:

Estaciones	Boletos de ida y vuelta	
	1.a clase	2.a clase
Minas	8,00	
Migues	8,50	\$ 2,00 \$ 1,50
Pando	10,00	" 1,00 " 0,80
Central	15,45	

Los boletos en número limitado se pondrán en venta desde el viernes 28 de Febrero y serán válidos para regresar en tren expreso que saldrá de Central el Miércoles 4 de Marzo a las 3,30 p. m.

Aviso importante—Se previene a los señores pasajeros que las personas que se encuentren en este tren sin su correspondiente boleto especial serán obligadas a pagar el boleto sencillo a tarifa ordinaria.
Montevideo, Febrero 5 de 1908.
C. W. BAYNE, Ador. General.

Oficina del J. del E. Civil
De la
10.a SECCION DEL Dpto. DE FLORIDA

Edicto de Matrimonio

En el Pueblo Sarandí Grande el día 8 del mes de Febrero del año 1908 a las 10 de la mañana a petición de los interesados hago saber: Que han presentado ante el Juzgado don VALENTIN GONZALEZ de veinte y nueve años de edad, de estado soltero, de profesión crador, de nacionalidad Oriental, nacido en Sarandí Grande en el lugar de su domicilio, y de nombre TERESA AMALIA RODRIGUEZ de 25 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad Oriental, nacida en La Mala domiciliada en el Sarandí Grande.

En fe de lo cual intimó a los que supieren de algún impedimento para el matrimonio efectuado, a que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado y en el periódico La Voz de Sarandí por espacio de ocho días como lo manda la Ley.

M. R. Pereyra
Oficial del Estado Civil

EDICTO—En el Pueblo Sarandí Grande, a 13 de Febrero de 1908, a las once y media de la mañana, hago saber: Que han contraído matrimonio in-extremis ante este Juzgado DON TOMAS CASTRO, de nacionalidad oriental, nacido en la ciudad de Florida, de 49 años de edad, de estado soltero, domiciliado en este Pueblo, de profesión abastecedor; y doña MARTA CASTILLA, de nacionalidad oriental, nacida en la ciudad de Florida, de 60 años de edad, de estado soltera; domiciliada en este Pueblo, de profesión labores de su sexo.

En fe de lo cual intimó a los que supieren de algún impedimento para el matrimonio pro-ado, para que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado y en el periódico "La Voz de Sarandí" por espacio de ocho días como lo manda la Ley.

M. R. Pereyra
Oficial del Estado Civil

Casa en venta—Se vende una hermosa casa—esquina situadas en parte central de este pueblo, con un espacioso terreno de cerca de 2000 m. c. con frente a la calle 18 de Julio—Tiene cuatro piezas, zaguán, cocina, aljibe y demás comodidades—Por informes y para tratar dirigirse a don Santiago Suarez.

AVISO—Se venden 35 novillos 1/2 sangre de 2 años y 2 1/2 para tratar con Braulio G. Lopez (hijo)—en Banco del Yi.

AVISO—Se vende una casa compuesta de tres piezas de material con cocina W. C. El área superficial del terreno se compone de 5700 metros más ó menos y se encuentra ubicado en la planta urbana de esta sección.
En el terreno descripto, existen variedad de árboles, viñas, etc.
Para informes ocurrir a la administración de este periódico.

— ESCRITORIO —
De contratos públicos y de asuntos judiciales y administrativos

AGUSTO L. CASARAGA ANTONIO ASUAGA FERNANDO HACAR PINTO
Agente Judicial Escritor Público Rematador

SARANDI GRANDE

En este estudio se atiende la tramitación de asuntos judiciales, de jurisdicción voluntaria, especialmente en materia de testamentos, particiones, colocación de dinero sobre hipotecas, compra y venta y arrendamiento de terrenos y fincas urbanas, remates, balances, cese de alquileres y recibos de campos y toda clase de asuntos administrativos.
Mediosidad en el desempeño de nuestras funciones.

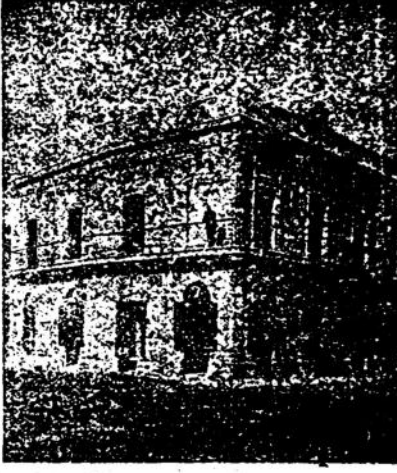
LAS CONSULTAS DE DERECHO, GRATIS

El Escribano Asuaga a fin de conciliar los intereses de su clientela de campaña, le resultó hacer viajes periódicos a Goni y La Cruz en la siguiente forma:

A La Cruz los días 5 y 20 de cada mes
a Goni " " 10 y 25 de " "

Doctor ANDRÉS ROMERO
MÉDICO — CIRUJANO — PARTERO
Ha abierto su consultorio en Sarandí Grande
Viajes a Goni, los días 10 y 25 de cada mes.

Dr. F. Fernandez Enciso
— Médico Cirujano —
Profesor de la Facultad de Medicina
Consultas de 2 a 4
Colonia 253 — Montevideo



LA SIRENA

Tienda, Almacén, Ferretería, Zapatería, Talabartería y Ropería.

DE
Freire y Molina

Casa especial en artículos de su ramo
Especialidad en ropa hecha.

ACOPIADORES DE FRUTOS DEL PAIS.

EL URUGUAYO

— DE —
JAUMANDREU HERMANOS

ALMACEN, TIENDA, FERRETERIA, ROPERIA, TALABARTERIA, ZAPATERIA Y BAZAR

DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAIS

Agentes Banqueros de la Sociedad Nacional de Seguros sobre la vida «LA MUTUA» y del «Banco Nacional Mutuo».

LA AMERICANA

De DOMINGO LAPORTA

PLATERIA, JOYERIA, RELOJERIA, BAZAR, Y TALABARTERIA
Frente a la Plaza de la Estación del F. C. C.

Especialidad en obras de los ramos indicados. Surtido permanente en alhajas, Relojes, Objetos para regalos y artículos de Platería.

Sucursal
DE LAPORTA Y PEROTTI
— FRENTE A LA ESTACION —

Casa especial en artículos de bisutería propios para regalos—Cristalería,—Lozas,—Platina etc con Sesiones de Optica, Juguetería, Quincallería y Fotografía.
Se atienden pedidos con prontitud y esmero a precios sumamente módicos.

LA VOZ DE SARANDI

Se encargó de la confección de cualquier trabajo perteneciente al ramo, como ser:

Tarjetas participación de casamientos
Circulares, Estados y recibos
Tarjetas de visita

Carteles anunciadores etc.
Tarjetas fúnebres

PRECIOS MODICOS

La Elegancia
 HERRERIA, CARPINTERIA Y FABRICA DE
 CARRUAJES DE
GIL ABREU
 En mi taller se construyen todo trabajo de los
 ramos citados ventas y trabajos a pagar a pla
 zo. -- Se construye con solidez, elegancia y
 muy económicamente en sus precios--Visiten
 en gran taller y se convencerán.

CARNICERIA
 - D E -
TOMAS CASTRO
 Carne descansada y gorda. Se repar-
 ta a domicilio.

Aviso
 Se vende una fracción de campo compuesto
 de 390 hectáreas--dividido en 3 potreros y 1
 piquete, buenos alambrados, poblaciones,
 galpones, chaca, y buca monto, aguada por
 manantes. Actualmente e ta arrendado a \$
 2,50 c. por adelantado, el arrendamiento ven-
 ce el próximo Diciembre. Titulos saneados,
 está situado a 6 leguas de Sarandi Grande. Pa-
 ra más informes y para tratar dirijirse a la
 Administración de La Voz de Sarandi.

Pedro G. Etcheverria
 Pintor y Blancoador
 Ofrece sus servicios profesionales.

Tomás Rodriguez
 Contrarista
 Se ocupa de todo trabajo concierne-
 te al ramo albañeria.

LA PAZ
 Carniceria de Guillermo Lo-
 pez y Mendaro
 En esta nueva Carniceria se expende car-
 ne descansada y gorda, tanto de vaca como
 de capón.--Aseapez y buen peso.
 -- Se lleva a domicilio --

SERVICIO
Pompas fúnebre
 - D E -
MIGUEL BELZA
 La casa cuenta con un lujoso carro de 1.a
 y 2.a clase, como así mismo coches de plaza
 Se atienden pedidos a cualquier hora del
 día y de la noche.
 SARANDI GRANDE

AVISO--Venta permanente de carneros Lin-
 coln--y toros Herford de alta meatización--
 así como venta de 2000 ovejas lincoln--Los
 interesados pueden dirijirse a don Juan Mac-
 Coll--Chamangá--Dpto Flores

Avisos
 Para vender 35 novillos de 2 a-
 ños y 2 1/2 años, y 46 vacas para
 invernar,
 Para entender de precios recur-
 rir a don Eusebio H. Sastre, Polan-
 co del Yí.

Itinerario del Breack correo
 - D E -
RAMON F. LARRAURI
 Que hace la carrera de Sarandi Grande a
 Trinidad y vice versa.
 Dias de salidas
 De Sarandi -- Jueves y Domingo.
 Regresos -- Lunes y Viernes.

ANGEL C. ASUAGA
 Escribano Público
 Se ha radicado definitivamente en
 SARANDI GRANDE
 En la Cruz, los dias 15 y 30 de cada mes
 En Gobi los dias 10 y 25 de cada mes

AVISO--Se vende una casa, situada en pa-
 raje céntrico, cuenta con toda clase
 de comodidades para familia, actualmente pro-
 duce de alquiler 45 \$ por mes. --Para datos
 dirigirse a don Braulio Lopez.

BARRACA SARANDI
PESQUERA y BELZA
 - D E -
 -- Cementos y materiales de todas clases --
 Precios módicos

HOTEL ORIENTAL
 - D E -
JOSÉ FERNANDEZ LOPEZ
 Calle Independencia 149 -- FLORIDA

Esta casa recientemente instalada en el punto más central de la ciudad "Antiguo Restau-
 rante Central." Es la que tiene mejores comodidades, la que tiene mejor servicio, pues todo
 es recientemente comprado sin omitir sacrificio de ninguna especie siendo por ese concepto el
 mejor de la ciudad, a más la casa cuenta con un surtido completo de vinos finos; conservas,
 cigarras y licores de las mejores marcas, así como departamentos especiales para familias, la
 casa tiene amplias ballerizas, cocheras y potreros para pastores, lo que la acredita para ser
 la mejor casa, no tan sólo por la calidad de sus artículos, sino por la competencia de su
 personal.
NOTA -- Casas viejas hay que apelan al reclamo como último recurso por su incompeten-
 cia y mal servicio. Pero en este caso no lo hacemos por esa causa, sino para poner en cono-
 cimiento de las personas de buen gusto nuestro servicio y en lo sucesivo serán nuestro reclamo.
 Servicio especial para banquetes.

LA VICTORIA
 - D E -
GRIEGO, TAMIEL Y Cia.
 ALMACEN, TIENDA, FERRETERIA Y BARRACA
 SURTIDO GENERAL EN LOS RAMOS EXPRESADOS
 SE COMPRO FRUTOS DEL PAIS

RESTAURANT URUGUAYO
 - D E -
TEOFILO M. RIVAS
 Pizzas para familias, Cocina de primera. Servicio esmerado a precios módicos. Servicio carruajes-
 Delicias a Trinidad, saldrá de esta los dias Domingos y Jueves. La casa tiene una esplendida
 caballeriza. -- Frente a la Estación de Ferro Carnil.

EL FERRO CARRIL
 Almacén, Ferreteria, Artículos de constrcciones, Bazar, Pintureria,
 Talabarteria y Alfareria
 - D E -
GONZALEZ Y MARTINEZ
 Especialidad en artículos de Ferreteria--DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAIS

PESQUEIRA y BILDOSTEGUI
 Almacen, Tienda, Ferreteria, Roperia,
 Zapateria, Talabarteria y Bazar

HOTEL PROGRESO
 - D E -
 Josefa L. de Pujana
 Martin Elisburro
 Gerente
 Esta casa espiéndida por sus comodi-
 dades, cuenta con un buen servicio.
 Posee grandes y cómodas caballerizas.

Panadería del Comercio
 - D E -
JUAN VEGA FOZ
 Surtido permanente de artículos del ramo,
 como ser: Pan, Galleta, etc.
 Elaboración especial y reparto a domici-
 lio.
 Se atienden pedidos para campaña.

Café Sarandi
 De
MAURICIO LERENA (hijo)
 Gran surtido de bebidas finas, mesa
 de billar, etc.
 La casa cuenta con un servicio espe-
 cial para buffet.

Restaurant "URUGUAYO"
 - D E -
Teófilo M. Rivas.
 Pizzas para familia. Cocina 1.a servicio e-
 smerado a precios módicos.--Carruajes de G.
 Castro y Belza--Deligencia a Trinidad los
 Domingos y Jueves.
 SE ADMITEN PENSIONISTAS
 Frente a la Estación del Ferro Carril.

La Esperanza
 Joyería, Platería y Relojería
 - D E -
GONZALEZ Y BARRERA
 Antigua casa de Sarandi
 - D E -
 La casa se ocupa de todo trabajo de
 la clase de trabajo con exactitud y
 con prontitud y esmero.

BOTICA
 - - RIBAS
 - D E -
Ildemaro Ribas
Farmacéutico

La Esperanza
 Herreria, Carpintería y
 Taller Mecánico
 - D E -
BAUTISTA SCARSI
 i Trabajos a plazo!

Esta acreditada casa construye car-
 jes, tilburis y carretas; instala y com-
 pone máquinas agrícolas e Industriales
 contando para ello con un personal co-
 petente.
 Precios suamente módicos.

AL PORVENIR
 Almacén y Ferreteria
 - D E -
FIGUEROA Y VICENTE SOBRINOS
 Comestibles y bebidas de todas
 clases.
 Sarandi Grande

Escritorio y Depósito
 De
MARTINEZ Y FERNANDEZ
 Se ocupan de la compra de lanas
 cerascales.
 Atención Hacendados

La Agencia de Marcas y Señales
 tiene establecida en Florida el señor
 Manuel Tubino, ha recibido una nueva
 mesa de marcas muy clara, sencilla
 le poco fuego de los sistemas Améri-
 cano, Armonia, Sin Rival, Rural, Ur-
 guayo, Platense, Nín y González y
 A. Gomez.
 Dada la gran variedad de marcas
 vonta, es de presumir que se pueda
 satisfacer el gusto más exigente. En
 misma casa se encargan de expedir
 tickets de señal para ganado menor y
 yor.
 Por pedidos en esta localidad, dirigirse
 a los señores Hacer Pinto e Irujo
 riaga

Sastrería de Tartaglia
 Se confeccionan trajes sobre medida
 última moda.
 Casimires Ingleses y Franceses.
 PRECIOS SIN COMPETENCIA